

## Autores y autoras

ALONSO BRAVO, MERCEDES es licenciada en Filología Hispánica (Literatura) por la Universidad de Barcelona (1988). Acredita el Diploma d'Estudis Avançats (2005) del programa de doctorado de "Teoria del Text i el seu Context" de la Universidad de Lleida tras la defensa del trabajo *Aspectos singulares y epilogales de la "Flor de las Ystorias de Orient" de Juan Fernández de Heredia. Intencionalidad editorial y proyecto vital*. Su ámbito de investigación está centrado en el estudio del aragonés medieval y, en concreto, en del *scriptorium* del Gran Maestro Juan Fernández de Heredia. En esta línea, tiene en curso la tesis doctoral que mostrará una nueva edición crítica de la *Flor de las Ystorias de Orient* de Juan Fernández de Heredia. Forma parte del Grup de Recerca Consolidat Espai, Poder i Cultura de la Universitat de Lleida, organizadores del simposio *Juan Fernández de Heredia: Translatio y Compilatio en el S. XIV. Simposio en el VII centenario del nacimiento del Gran Maestro de la Orden de San Juan de Jersusalén* (Caspe, 22 y 23 de octubre de 2010), del cual fue coordinadora y donde presentó la ponencia "De Avignon a Caspe. Itinerario intelectual de Juan Fernández de Heredia". Al amparo de los estudios heredianos ha publicado el artículo "Maestre, caro amigo..." en la revista *La Bailía* (Caspe, año MMIX). También interesada en el terreno de la toponimia, ha colaborado con Albert Manent en *El llop a Catalunya. Memòria, llegenda i història* (Pagès Editors, Lleida, 2004).

CEREZO MAGÁN, MANUEL es Profesor Titular jubilado de Filología Griega en la Universidad de Lleida. Ha realizado trabajos sobre epigrafía latina emeritense, bilingüismo grecorromano, Plutarco, Aristóteles, Jenofonte, Polibio, Galeno, didáctica del griego, huellas del mito y la tradición clásica en la literatura española, (*Barlaam e Josafat*, Alfonso el Sabio, Pero López de Ayala, Jorge de Montemayor, Gaspar Gil Polo, Guillén de Castro, Juan Pérez de Montalván, Juan Ruiz de Alarcón), olimpismo, los griegos y las ciencias, Safo, el *Filoctetes* de Sófocles, Eugenio d'Ors, Pedro Montengón y otros temas sobre los que ha impartido un buen número de conferencias y cursos, con sus correspondientes publicaciones en revistas especializadas y actas de congresos nacionales e internacionales. Entre sus aportaciones bibliográficas destacan *Plutarco. Virtudes y vicios de sus héroes biográficos* (Universitat de Lleida, Lleida, 1997), *Didáscalos. Método de iniciación al griego antiguo* (Universitat de Lleida, Lleida, 2000), *Interpretaciones del mito. Creencia tradicional, creencia marginal* (Pagès Editors, Lleida, 2002), *Nuevo Didáscalos. Método de iniciación al griego antiguo* (Universitat de Lleida,

Lleida, 2004) y, muy especialmente, *Galeno. Sobre la utilidad de las partes del cuerpo humano* (Ediciones Clásicas, Madrid, 2009). Su última gran aportación al estudio del “nuevo Hipócrates” de época imperial romana ha sido *Galeno. Patologías y su tratamiento terapéutico y farmacológico según sus dos obras: Sobre el método terapéutico (dedicado) a Glaucón (libros I y II), y Sobre el método terapéutico (libros I-XIV)* (Fonoll, Lleida, 2013).

ACEBRÓN RUIZ, JULIÁN es Profesor Titular de Literatura Española de la Universidad de Lleida y miembro del Grupo de Investigación Consolidado en Estudios Medievales “Espacio, Poder y Cultura” de la UdL. Sus investigaciones comprenden, principalmente, el estudio de la literatura española medieval y del XVI, así como la edición de textos. Además de diversos artículos en revistas especializadas y capítulos de libros, ha publicado *Letradura. Estudios de literatura medieval* (Universitat de Lleida, Lleida, 1997), *Flors de virtut. Facsimil de l'incunable de 1489 (Botel, Lleida)* (Institut d'Estudis Ilerdencs, Lleida, 2000), *Fechos antiguos que los cavalleros en armas passaron. Estudios sobre la ficción caballeresca* (Universitat de Lleida, Lleida, 2001), *Sueño y ensueños en la literatura castellana medieval y del siglo XVI* (Universidad de Extremadura, Cáceres, 2004), *Jardines secretos. Estudios en torno al sueño erótico* (con Pere Solà, Universitat de Lleida, Lleida, 2009) y, dentro de la *Parte VII de las Comedias de Lope de Vega*, la edición crítica de *Las paces de los Reyes y judía de Toledo* (Milenio, Lleida, 2008). En el campo de la literatura catalana del siglo XX también ha editado, en colaboración con Jordi Casals, la obra de Joan Barceló i Cullerés: *Esbrinem les flors de la terra. Poesia completa* (Pagès editors, Lleida, 1998), *Miracles i espectres. Narrativa breu completa* (La Magrana, Barcelona, 1998), *Diumenge a la tarda* (Pagès editors, Lleida, 2000).

SANZ JULIÁN, MARÍA (Zaragoza, 1970), Doctora en Filología Hispánica por la Universidad de Zaragoza y Licenciada en Filología Alemana por la Universidad del País Vasco, es Profesora Titular del Departamento de Filología Inglesa y Alemana de la Universidad de Zaragoza. Sus líneas principales de trabajo, dentro del marco de la literatura medieval europea, son la materia troyana y los primeros impresos. Ha realizado numerosas estancias de investigación en España y Alemania, países en los que también ha impartido además numerosas conferencias. Entre sus publicaciones cabe destacar las ediciones de la *Crónica Troyana* de Juan Fernández de Heredia (Zaragoza, Prensas Universitarias, 2012), la *Crónica Troyana* de Juan de Burgos (Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2015) y artículos como «La recepción de la *Historie von Herzog Leopold und seinem Sohn Wilhelm*

von Österreich en el siglo XV», *Revista de Filología Alemana* 21 (2013), pp. 11-25, «De la materia troyana a la caballeresca a través de los grabados: el uso de las imágenes en tres *Historias Troyanas* alemanas», *E-Humanista* 16 (2010), pp. 160-183 o «De la *Iliada* a *Ein hübsche Histori*: panorámica de la materia troyana en Europa», *Troianalexandrina* 10 (2010), pp. 35-70.

IGLESIAS-ZOIDO, JUAN CARLOS es Profesor Titular de Filología Griega en la Universidad de Extremadura. Su principal ámbito de investigación es el estudio de la relación entre retórica e historiografía, con especial atención al papel desempeñado por los discursos historiográficos desde la Antigüedad hasta el Renacimiento. Entre sus publicaciones se incluyen las siguientes: *Retórica e historiografía: El discurso militar en la historiografía desde la Antigüedad hasta el Renacimiento*, Madrid, 2008; *El legado de Tucídides en la cultura occidental: discursos e historia*, Coimbra, 2011. Actualmente está coeditando junto con V. Pineda la obra *Anthologies of Historiographical Speeches from the Antiquity to the Renaissance*, N. York y Leiden: Brill, 2015.

PICHEL GOTÉRREZ, RICARDO (Caracas, 1982) es licenciado en Filología Gallega (2004) y Filología Hispánica (2006), y Doctor por la Universidade de Santiago de Compostela (2013) con la Tesis titulada “A *Historia Troiana* (BMP Ms. 558): edición e estudo histórico-filolóxico”. Profesor de la Universidade de Santiago de Compostela (2006-2009) y de la Universidad Complutense de Madrid (2011-2014), investigador del *Instituto da Lingua Galega* (USC), donde participa en algunos proyectos de investigación, como el “Tesouro Medieval Informatizado da Lingua Galega” (<<http://ilg.usc.es/tmilg/>>), la “Biblioteca Dixital da Galicia medieval” (<<http://sli.uvigo.es/BGM/>>) o el “Corpus de Textos Antigos de Galiza” (COTAGAL), del que es IP responsable. Es IP también del proyecto “Dixitalización e edición selectiva do fondo antigo do Arquivo de San Paio de Antealtares” (Santiago de Compostela) y del grupo gallego de integrado en la Red internacional CHARTA (Corpus Hispánico y Americano en la Red: Textos Antiguos<<http://www.charta.es/>>). Participa en el proyecto I+D (HAR 2009-09529) “Libros, memoria y archivos: cartularios monásticos del noroeste peninsular (ss. XII y XIII)”, colabora en el “Repertorio métrico de la poesía medieval castellana” (ReMetCa, UNED <<http://www.remetca.uned.es/>>), está integrado en la Red de Estudios Medievales de la Universidade de Santiago de Compostela (Xunta de Galicia, 2014) y es consultor externo del proyecto “Pedro de Barcelos e a monarquia castelhana-leonesa: estudo e edición da sección final inédita da *Crónica de 1344*” (Univiersidade do Porto, EXPL/CPC-ELT/1300/2013). Su producción y difusión científica

(4 libros como autor y editor, más 50 artículos en monografías y revistas científicas desde 2004) refleja las diferentes líneas de investigación en las que trabaja en la actualidad: edición de textos medievales, literatura ibérica medieval, gramática histórica, paleografía, codicología, humanidades digitales (<<https://ucm.academia.edu/RicardoPichelGotérrez>>).

ZUBILLAGA, CARINA, nacida en Buenos Aires, Argentina, en el año 1972, es doctora en Letras por la Universidad de Buenos Aires, donde se desempeña como profesora en la Cátedra de Literatura Española I (Medieval). Además, es investigadora del CONICET en el SECRIT (Seminario de Edición y Crítica Textual). Es articulista en revistas especializadas y autora de *Antología castellana de relatos medievales (Ms. Esc. h-I-13)* (Buenos Aires: SECRIT, 2008) y *Poesía narrativa clerical en su contexto manuscrito. Estudio y edición del Ms. Esc. K-III-4* (“Libro de Apolonio”, “Vida de Santa María Egipciaca”, “Libro de los tres reyes de Oriente”) (Buenos Aires: SECRIT, 2014).

RODRÍGUEZ MESA, FRANCISCO JOSÉ (Villanueva del Duque, Córdoba, 1983) es Doctor Internacional en Filología Italiana por la Universidad de Córdoba con una tesis acerca de la influencia de Petrarca y el petrarquismo en la lírica de la Nápoles aragonesa que le valió el Premio Extraordinario de Doctorado en el año 2012. Asimismo, es licenciado en Filología Inglesa por la Universidad de Córdoba, con la obtención del Premio Extraordinario de Terminación de Estudios Universitarios en el año 2007, y en Filología Italiana, Filología Románica y Filología Portuguesa por la Universidad de Granada. Sus principales líneas de investigación se centran en la producción literaria (principalmente poética) de Nápoles durante las monarquías angevina y aragonesa y a cuestiones de traductología literaria, temas a los que ha consagrado varios artículos, así como diversas comunicaciones en congresos. Actualmente es Profesor Sustituto Interino a tiempo completo de Filología Italiana en la Universidad de Córdoba, colabora con el Dottorato di Ricerca en Italianistica de la Università degli Studi di Roma “Tor Vergata” y es Investigador Asociado de la Biblioteca Nacional de Uruguay en Montevideo.

LAMPURLANÉS FARRÉ, ISAAC (Lleida, 31 de octubre de 1990). Licenciado en Filología Clásica en la Universidad Autónoma de Barcelona en la promoción de 2008-2012 con la obtención del premio extraordinario de la carrera. Máster en Identidad Europea Medieval, itinerario de “Lenguas y literaturas en la Edad Media”, el curso 2013-2014. Beca de introducción a la investigación en la UdL el curso 2013-2014 en el grupo de investigación *Estudis Medievals “Espai, Poder*

*i Cultura*”, en el proyecto “Auctoritas. Iglesia, cultura y poder (siglos XII-XV). Colaborador como traductor en el *Dizionario Etimologico della Mitologia Greca* multilingüe On Line (DEMGOL), del *Gruppo di Ricerca sul Mito e la Mitografia* de la Universidad de Trieste. Presentación de la ponencia “Modelo suetoniano en la composición de la *Vita Karoli* de Eginardo: estructura y finalidad de la obra dentro del contexto carolingio” en el *International Medieval Meeting Lleida 2014*, organizado por la Universitat de Lleida, el 26 de junio de 2014. Presentación de la ponencia “Pervivència de la historiografia clàssica en els episodis bèl·lics del *Vita Karoli* d’Eginard” en las II Jornadas Predoctorales en Estudios en la Antigüedad y la Edad Media. Κτῆμα ἐς αἰεὶ: El texto como herramienta común para estudiar el pasado, organizadas por la Universidad Autónoma de Barcelona, el 21 de noviembre de 2014.

RECIO, ROXANA recibió su doctorado en 1990 en la Universidad de Michigan, Estados Unidos. En la actualidad es Associate Professor en la Universidad de Creighton (Omaha, Estados Unidos). Su área de especialización es literatura medieval, con particular énfasis en traducción, poesía de cancionero y petrarquismo en la Península Ibérica. Otras áreas de interés incluyen el Renacimiento y la literatura contemporánea. Ha publicado *Petrarca en la Península Ibérica* (Universidad de Alcalá de Henares, 1996), *Petrarca y Alvar Gómez: la traducción del Triunfo de Amor* (Peter Lang, 1996), *El Triunfo de Amor de Petrarca traducido por Alvar Gómez* (PPU, 1998), *Los Triunfos de Petrarca comentados en catalán: una edición de los manuscritos 534 de la Biblioteca Nacional de París y del Ateneu de Barcelona* (North Carolina University Press, 2009) y *Francisco Petrarca, con los seys Triunfos de toscano sacados en castellano, con el comento que sobrellos se hizo* (University of California-Santa Barbara, 2013). Próximamente aparecerá *Manuscrito de la traducción de los Triunfos de Petrarca realizada por Hernando de Hozes (manuscrito 3687 de la Biblioteca Nacional)*. Roxana Recio es, además, editora o coeditora de varios volúmenes de ensayos y ha publicado numerosos artículos en revistas especializadas.

MATERNI, MARTA (Terni, 1982). Licenciada en Historia Medieval y doctora en Filología y Literaturas románicas (Universidad “La Sapienza”, Roma). Ha dedicado su tesis doctoral al *Libro de Alexandre*, analizando especialmente sus relaciones con la literatura francesa de los *romans* y con las enciclopedias, latinas y vulgares. Se interesa también por la historia de la escuela, el problema de las traducciones humanísticas de textos de la Antigüedad entre Italia y la Península

Ibérica, y el *roman* caballeresco tardío. Actualmente es colaboradora del equipo RIALFr (Universidad de Padua).

Publicaciones: *Del peccato alessandrino. Realtà e limiti della maestria di un autore e di un personaggio (Libro de Alexandre)*, CLEA (EA 4083), París, 2013, 316 pp.; *Reescritura y tradición sapiencial en un Speculum principis en cuaderna vía: los castigos de Aristóteles en el Libro de Alexandre*, en *Actas del IV Congreso Internacional de la SEMYR (5-8 septiembre 2012, Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona)* (en prensa); *Esercizi di verifica: cronòtopi del narrato e cronòtopi della narrazione nel Libro de Alexandre*, in *Forme del tempo e del cronòtopo nelle letterature romanze e orientali (25-29 settembre 2012, Roma, Università "La Sapienza")*, Soveria Mannelli, 2014, pp. 163-176; *Reflexionando otra vez sobre la clerecía alejandrina*, in *Estudios de literatura medieval. 25 años de la AHLM (Universidad de Murcia, 6-11 setembre 2011)*, Antonia Martínez Pérez, Ana Luisa Baquero Escudero, eds., Universidad de Murcia, 2012, pp. 661-669. *Tracce plutarchee fra due Penisole nella scia di Decembrio: umanesimo e umanesimi volgari*, "Revista de literatura medieval", 26 (2014), pp. 245-297; *Pier Candido Decembrio: una "biblioteca" ibérica de historia clásica*, dans *Rumbos del hispanismo en el umbral del Cinquentenario de la AIH, Actas del XVII Congreso Internacional de la Asociación Internacional Hispanistas, (Roma, 19-24 luglio 2010)*, vol. VII, *Historia*, Luigi Guarnieri Calò Carducci ed., Roma, 2012, pp. 35-41.